

496766-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekters tjenesteydelser i forbindelse med udendørs anlæg – Aufwertung des Ellbachparks - Freianlagenplanung - Gemeinde Niederzier

OJ S 136/2026 17/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

E-mail: milan@niederzier.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Aufwertung des Ellbachparks - Freianlagenplanung - Gemeinde Niederzier

Beskrivelse: Für die Aufwertung/Umgestaltung des bestehenden Ellbachparks in der Gemeinde Niederzier - Ortsteil Niederzier wird ein Landschaftsarchitekturbüro mit Expertise in der Planung und Umsetzung in der Landschafts- und Freiraumgestaltung gesucht.

Gegenstand der Vergabe sind die Planungsleistungen im Bereich Freianlagen gem. §§ 39 ff. HOAI 2021, LPH 1-9.

Identifikator for proceduren: 644849c4-020e-4bac-9d47-98f26e5e120b

Intern ID: NZ09/26

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71222000 Arkitekters tjenesteydelser i forbindelse med udendørs anlæg

Supplerende klassifikation (cpv): 71400000 Byplanlægnings- og landskabsarkitektvirksomhed, 71420000 Tjenesteydelser i forbindelse med landskabsarkitektur

2.1.2. Udførelsessted

By: Niederzier

Landsdel (NUTS): Düren (DEA26)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBDYT1WBP81G# Die MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH mit Sitz in Niederzier ist ein Zusammenschluss der Städte Heimbach, Linnich, Nideggen, der Gemeinden Hürtgenwald, Inden, Kreuzau, Langerwehe, Merzenich, Niederzier, Nörvenich und Vettweiß in der Rechtsform der GmbH und führt als zentrale Vergabestelle Beschaffungsmaßnahmen für die Gesellschafterkommunen durch. Das Verfahren wird im Auftrag der Gemeinde Niederzier, im Namen und auf Rechnung der Gemeinde Niederzier durchgeführt. Gegenstand des Offenen

Verfahrens ist die Vergabe von Planungsleistungen (Freianlagen) für das Projekt "Aufwertung des Ellbachparks" der Gemeinde Niederzier. Einzelheiten zum Projekt und den zu vergebenden Leistungen ergeben sich aus den Vergabeunterlagen insbesondere der Leistungsbeschreibung nebst Anlagen (vgl. Vergabeunterlagen - Anlagen C) dem Planungsvertrag (Vergabeunterlagen - Anlage C02), den Bewerbungsbedingungen (Vergabeunterlagen Anlage - B01) und der Unterlage zum Bewertungsverfahren (Anlagen B02). Anforderungen an die Eignung Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123,124 GWB (Anlage E 01) a) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen §§ 123,124 GWB; b) Nicht vorliegen von Einträgen im Wettbewerbsregister; c) Angaben zur Erklärung in Bezug auf die Eignung, Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Anlage E 02) a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner: Zugelassen ist, wer nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner benennen. Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (Anlage E03) Der Bieter muss die Umsätze dreier abgeschlossene Geschäftsjahre nachweisen. Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Anlage E04) Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer Bietergemeinschaft durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. Mindestanforderungen an die Referenzen: a) Benennung von mindestens 2 Referenzen aus den letzten 10 Kalenderjahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Frist zur Einreichung des Angebots endet) mit folgendem Inhalt: b) Erbringung von Planungsleistungen mindestens der Leistungsphasen 1 (Grundlagenermittlung) bis einschließlich 8 (Objekt-Bauüberwachung und Dokumentation) hinsichtlich des Leistungsbildes im Bereich Freianlagenplanung gem. §§ 39 ff. HOAI 2021; c) Bezug zu Parkraumgestaltung, Größenordnung mind. 15.000 m² d) mindestens Honorarzone IV für Freianlagen e) anrechenbare Kosten von mindestens 700.000 EUR netto Die Angaben zu den Referenzen sind so vorzunehmen, dass es dem Auftraggeber möglich ist, die Einhaltung der Mindestanforderungen zu prüfen. Es ist zu jeder Referenz eine zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (Bild, Text) von max. DIN-A4 Seiten beizulegen. Die Erklärung muss nach näherer Maßgabe der Anlage E 04 folgende Angaben enthalten: - Bezeichnung und Ort des Referenzprojekts; - Art der Ausgeführten Leistung und kurze Beschreibung; - Honorarzone; - Durchgeführte Leistungsphasen; - Projektvolumen (Baukosten) netto gesamt (Anrechenbare Kosten nach DIN 276) - Projektgröße/ -volumen in m² - Ausführungsfristen, - Auftraggeber mit Nennung und Kontaktdaten des diesbezüglichen Ansprechpartners (Abteilung, Name, Mailadresse) - Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Unterauftragnehmer); Auswahl des wirtschaftlich günstigsten Angebots / Zuschlagskriterien Das wirtschaftlichste Angebot wird anhand von Wertung-/ Zuschlagskriterien ermittelt. Für die Qualität 70% und für das Honorarangebot (Preis) 30%. Es können maximal 500 Punkte erreicht werden. Die Kriterien für die Qualität werden wie folgt gewertet: 1. Organisation max. 50 Punkte (10%), 2. Bearbeitungskonzept und Herangehensweise max. 100 Punkte (20%), 3. Steuerungsinstrumente max. 100 Punkte (20%), 4. Qualität des Projektteams max. 100

Punkte (20%), Die Wertung des Projektteams setzt sich aus den folgenden Unterkriterien zusammen: - Berufserfahrung der A) Projektleitung max. 25 Punkte (5%), B) Stellvertretende Projektleitung max. 25 Punkte (5%), - 2 Persönliche Referenzen der A) Projektleitung max. 25 Punkte (5%), B) Stellvertretende Projektleitung max. 25 Punkte (5%) Die genaue Erläuterung der Angebotswertung erfolgt auf Grundlage des in Anlage B 02 dargestellten Bewertungsverfahrens anhand der dort aufgeführten Zuschlagskriterien sowie deren Gewichtung und Bepunktung. Der Bieter hat folgende Unterlagen einzureichen: Für die Eignungsprüfung erforderlich Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Nichtvorliegen von Ausschlussgründen E01 Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung E02 Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit E03 Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit E04 Weitere Unterlagen für die Angebotsabgabe und die Angebotswertung Angebotsschreiben D01 Aufstellung / Bieterangabe zu den eingereichten Unterlagen / Dokumenten D02 Qualität Erfahrung Projektteam (Projektleitung und Stellvertretung) D04 Honorarblatt D05 Stundensätze D05.1 Eigenerklärung zu Russlandsanktionen F02 Durch den Bieter zu erstellende Unterlagen bzw. vorzulegende Dokumente Leistungskonzept (nähere Hinweise entnehmen Sie bitte den Anlagen "Bewerbungsbedingungen" + "Wertungsmatrix-Zuschlagskriterien") Diplom/ Zeugnis/ Eintragung in die entsprechende Berufskammer jeweils zu A) Projektleitung B) Stellvertretende Projektleitung Zu jeder Referenz ist eine zusätzliche Beilage einer Projektdarstellung (in Bild und Text) von max. 2 DIN A4-Seiten beizulegen. (nähere Hinweise entnehmen Sie bitte den Anlagen "Bewerbungsbedingungen" + "Wertungsmatrix-Zuschlagskriterien") Nur im Falle einer Bietergemeinschaft zusätzlich einzureichen Erklärung Bietergemeinschaft D03 Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E01 Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E02 Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E03 Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit - für jedes Mitglied / Beteiligten der Bietergemeinschaft E04 Nur im Falle des Einsatzes eines Unterauftragnehmers zusätzlich einzureichen Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Nichtvorliegen von Ausschlussgründen - für jeden Unterauftragnehmer E01 Verzeichnis der Unterauftragnehmerleistungen D06 Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer - nur auf Verlangen einzureichen D07 Nur im Falle einer beabsichtigten Eignungsleihe zusätzlich einzureichen Verpflichtungserklärung im Rahmen der Eignungsleihe E05 Verzeichnis der Leistungen im Rahmen der Eignungsleihe E06 Vom Eignungsleiher zusätzlich einzureichen Erklärung zu §§ 123 und 124 GWB - Nichtvorliegen von Ausschlussgründen E01 Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung des Eignungsleihers E02 Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - je nach Art der Eignungsleihe E03 Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit - je nach Art der Eignungsleihe E04

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Aufwertung des Ellbachparks - Freianlagenplanung - Gemeinde Niederzier

Beskrivelse: Beim Ellbachpark handelt es sich um eine zentrale, zusammenhängende, mehr als 9 ha große Grünanlage zwischen Oberzier und Niederzier und fungiert mittlerweile als Bindeglied zwischen den beiden zusammengewachsenen Ortschaften. Die Maßnahme dient der gezielten Aufwertung ausgewählter Bereiche des Ellbachparks. Bearbeitet werden sollen die LPH 1-9 für Freianlagen gem. § 39 HOAI inkl. besonderer Leistungen. Der Gebietsumgriff (Bruttofreifläche: ca. 65.000 m², ohne Gewässer) entspricht dem Planungsumfang des Ellbachparks. Es handelt sich um eine teilweise Sanierung und Aufwertung des Parks. Die tatsächlich zu bearbeitenden Flächen werden im Rahmen der Entwurfsplanung festgelegt. Die Konzeptstudie des Ellbachparks bildet die Grundlage für die weiteren Planungen der hier zu vergebenden Leistungsphasen. Projektziele: - Steigerung der Aufenthaltsqualität - Neugliederung und klare Zonierung der Parkanlage - Verbesserung des Sicherheitsempfindens - Verbesserung der Barrierefreiheit - Entsiegelung von Flächen - Schaffung von Retentionsräumen - Neupflanzung klimasicherer Bäume - Schaffung neuer oder Aufwertung bestehender klimafester, biodiverser Flächen oder Stadtgrün-Elemente - Verwendung langlebiger und ökologischer Baumaterialien - Schaffung neuer oder Aufwertung bestehender Wege und Platzbereiche - Einsatz blauer Infrastrukturelemente - Schaffung neuer oder Aufwertung bestehender Spielplätze, Sport- und Spielangebote

Intern ID: NZ09/26

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71222000 Arkitekters tjenesteydelser i forbindelse med udendørs anlæg

Supplerende klassifikation (cpv): 71400000 Byplanlægnings- og landskabsarkitektvirksomhed, 71420000 Tjenesteydelser i forbindelse med landskabsarkitektur

5.1.2. Udførelsessted

By: Niederzier

Landsdel (NUTS): Düren (DEA26)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 30/09/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2029

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 2

Yderligere oplysninger om fornyelser: Die Beauftragung des Auftragnehmers erfolgt in Leistungsstufen. Stufe 1:Leistungsphasen 1 bis 3 Stufe 2: Leistungsphasen 4 bis 6 - optional Stufe 3: Leistungen der Leistungsphase 7 bis 9 -optional Mit Abschluss des Vertrages beauftragt der Auftraggeber den Auftragnehmer zunächst mit der Stufe 1, welche die Leistungen der Leistungsphasen 1 bis einschließlich 3 des § 39 Absatz 4, § 40 Absatz 5, Anlage 11 HOAI einschließlich der dazugehörigen Besonderen und/oder Beratungsleistungen umfasst. Die Leistungen der weiteren Leistungsstufen inklusive der dazugehörigen Besonderen und/oder Beratungsleistungen kann der Auftraggeber später zu den Bedingungen des Vertrags abrufen, und zwar entweder vollständig oder beschränkt auf bestimmte Leistungsstufen oder einzelne Leistungen der Leistungsstufen. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, Leistungen der Stufe 2 zu erbringen, wenn ihm vom Auftraggeber unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb eines Monats nach Fertigstellung der beauftragten bzw. abgeschlossenen Leistung (Leistungen der Stufe 1) hierzu der weitere Auftrag durch schriftlichen Abruf erteilt wird. Die Leistungen der weiteren Stufe (3) sind vom Auftragnehmer zu erbringen, vorausgesetzt, dass der Auftraggeber nach Abschluss der vorhergehenden Stufe und nach erfolgreichem Erhalt der Bewilligung von Fördermitteln den weiteren Auftrag durch schriftlichen Abruf erteilt. Der Auftragnehmer hat keinen Rechtsanspruch auf die Beauftragung von Leistungen der Stufe 2 oder 3 und im Falle der Nichtbeauftragung mit Leistungen der Stufe 2 oder 3 auch keinen Vergütungsanspruch.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Reduktion af miljømæssige indvirkninger

Beskrivelse: - Entsiegelung von Flächen - Schaffung von Retentionsräumen - Neupflanzung klimasicherer Bäume - Schaffung neuer oder Aufwertung bestehender klimafester, biodiverser Flächen oder Stadtgrün-Elemente - Verwendung langlebiger und ökologischer Baumaterialien Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Beskyttelse og genopretning af biodiversitet og økosystemer, Tilpasning til klimaændringer, Modvirkning af klimaændringer, Forebyggelse og bekæmpelse af forurening

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Diplom/ Zeugnis/ Eintragung in die entsprechende Berufskammer jeweils zu A) Projektleitung B) Stellvertretende Projektleitung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung - Anlage E02 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Generel rlig omstning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit - Anlage E03 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Qualität / Erfahrung Projektteam - Anlage D04 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Verpflichtungserklärung im Rahmen der Eignungsleihe - falls zutreffend - E05 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Verzeichnis der Leistungen im Rahmen der Eignungsleihe-falls zutreffend - E06 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Leistungskonzept - eigene Anlage des Bieters (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Verzeichnis der Unterauftragnehmerleistungen - falls zutreffend Anlage D06 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit - E04 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Projektdarstellung (Bild, Text) zu jeder Referenz (Eignung und Qualität) - eigene Bieteranlage (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Andel af underleverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer - nur auf besondere Anforderung - D07 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung zur Befähigung und Erlubnis zur Berufsausübung - Der Bieter muss zum Tragen der Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner oder vergleichbar berechtigt sein und berechtigt sein, nach

den Gesetzen der Länder und nach der Richtlinie 2005/36/EG in der Bundesrepublik tätig zu werden.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Erklärung ur technischen und beruflichen

Leistungsfähigkeit - Die folgenden genannten Anforderungen müssen im Falle einer

Bietergemeinschaft durch die Bietergemeinschaft insgesamt erfüllt sein, d.h. für die

Beurteilung der technischen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die

Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist daher ausreichend, wenn mindestens ein

Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und Nachweise erbringt. Dem

Angebot sind 2 Referenz-Projekte im Bereich Freianlagenplanung gem. §§ 39 ff. HOAI 2021

vorzulegen, die jedes für sich mindestens folgende Kriterien kumulativ erfüllen:

Mindestanforderungen: 1. Leistungsphasen 1-8 nach HOAI, 2. Bezug zu Parkraumgestaltung, Grössenordnung mind. 15.000 m² 3. mindestens Honorarzone IV für Freianlagen, 4.

Durchführung in den letzten 10 Kalenderjahren (07/2016 - 07/2026), 5. anrechenbare Kosten von mindestens 700.000 EUR netto Angaben über die Zahl der im Unternehmen beschäftigten festangestellten Mitarbeiter mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal

bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre: Mindestanforderungen: Der Bieter / die Bietergemeinschaft muss über mindestens drei Landschaftsarchitekten und/oder Raumplaner, Stadtplaner oder Personen mit vergleichbarer Qualifikation verfügen

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgngelige p: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

steuropisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDYT1WBP81G/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDYT1WBP81G>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBDYT1WBP81G>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) steuropisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 29 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Kberer kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Der Auftraggeber kann unter Beachtung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung fehlende, unvollstndige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern bzw. vervollständigen oder korrigieren lassen oder eine Aufklärung über aufklrungsbedrfelige Inhalte der Angebote, ggf. auch mehrfach, betreiben. Eine solche Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur ist gemäß § 56 Abs. 3 S. 1 VgV unzulässig,

soweit es sich um leistungsbezogene Unterlagen handelt, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand von Zuschlagskriterien betreffen. Wird der Bieter zur Nachreichung fehlender Unterlagen oder fehlender Angaben aufgefordert und lässt er die ihm angemessen gesetzte Einreichungsfrist ungeachtet verstreichen, wird das Angebot von der weiteren Wertung ausgeschlossen. Fehlende Unterlagen / fehlende Angaben von Bietern, deren Angebote nach Auswertung anhand der Eignungs- und Zuschlagskriterien nicht in die engere Wahl kommen, werden nicht nachgefordert.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (Anlage E 02) a) Eigenerklärung, dass der Bieter / das Mitglied einer Bietergemeinschaft in das Berufsregister (Handelsregister oder Handwerksrolle) oder ein vergleichbares Register des Herkunftslandes eingetragen ist (ggf. Auszug aus dem Handelsregister). b) Eigenerklärung zur Berechtigung zum Tragen der Berufsqualifikation / Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner: Zugelassen ist, wer nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner zu tragen oder nach der Richtlinie 2005/36/EG berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Landschaftsarchitekt, Raumplaner, Städtebauplaner benennen.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: HOAI in gültiger Fassung in Verbindung mit § 17 VOL /B

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen

Oplysninger om klagefrister: Informationen über die Überprüfungsfristen: Auf § 160 (3) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) wird verwiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 2 GWB unzulässig, wenn: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Satz 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: MILAN Kommunale Dienstleistungsgesellschaft mbH

Registreringsnummer: 053580048048-31001-77

Postadresse: Rathausstraße 8

By: Niederzier

Postnummer: 52382

Landsdel (NUTS): Düren (DEA26)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabestelle

E-mail: milan@niederzier.de

Telefon: +49242884880

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Westfalen

Registreringsnummer: 05515-03004-07

Postadresse: Albrecht-Thaer-Straße 9

By: Münster

Postnummer: 48147

Landsdel (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Land: Tyskland

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: 0251 411 3698

Internetadresse: <https://www.brms.nrw.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 451eef93-4787-407a-97a5-45a7fd400aa6 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/07/2026 18:59:35 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 496766-2026

EUT-S-nummer: 136/2026

Offentliggørelsesdato: 17/07/2026